

# 國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

## 心得報告

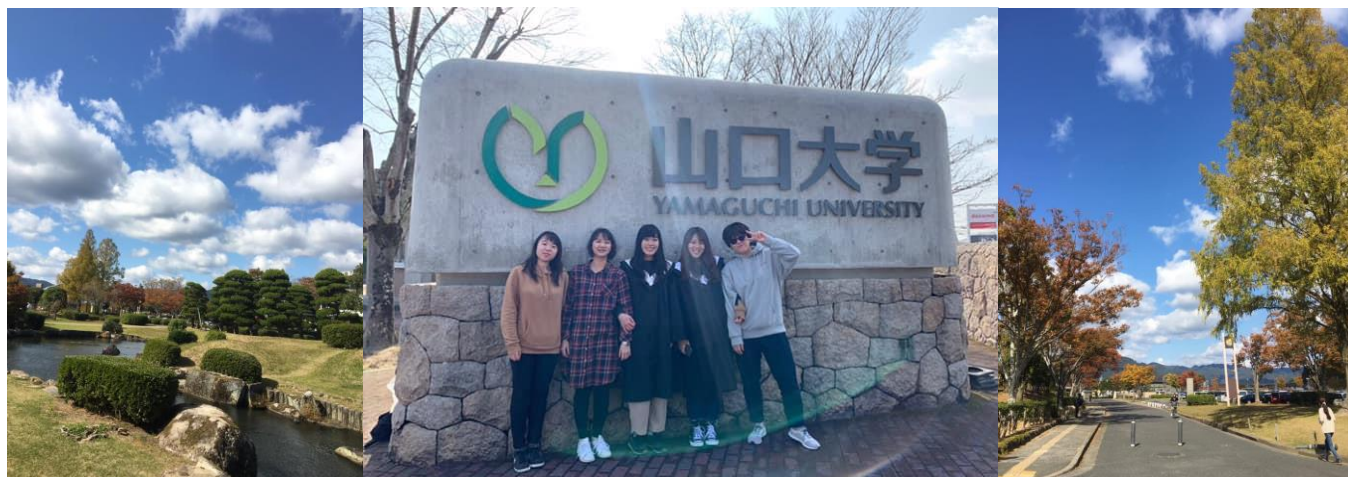
姓名	郭O涵	學號	
性別	女	就讀本校系所	外文系 四年級
研修學校	日本山口大學	研修系所(學程)	國際綜合學部
研修學校獎學金補助經費	0	實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	0
實際花費金額 (新台幣)	學費：中興大學學費(24500 台幣) 學雜費：中興大學學雜費 住宿費：25000 台幣 (日本交換-宿舍類別： <input type="checkbox"/> 一般生宿舍 <input checked="" type="checkbox"/> 外國學生宿舍) 生活費：18 萬台幣(包括旅遊費用) 來回飛機票：1 萬台幣 合計：24 萬		
國外修讀學分數	26	薦送學校採認學分數	2
實際出國日期	2018.09.17	實際返國日期	2019.02.15
心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張，至少含上課照片 1 張)			

### 一、緣起

在台中的每日如跑馬燈閃過、失去特定目標、生活沒了新意，感受變得麻木後，想要做些改變。身為外文系，經過兩年日文和一年韓文的學習，在台灣卻沒有實際運用的環境，減少更精進學習的動力。無論在課業或人生都有想要有更戲劇性、更故事性的一頁。由老師及學姊介紹後，決定選擇與山口組無關的日本山口大學作為留學地。

### 二、研修學校簡介

吉田校區位於山口市，是集中五個學部的山大主要校區。這裡有著綠意盎然的自然環境、自由舒適的校園氛圍、藏書豐富的圖書館及國際化的食堂。而山大以「發現・孕育・實現・知識的廣場」為理念，藉由教育・研究・社會貢獻的三大主軸提升發展地方。富有挑戰精神實踐明治維新之沃土，對日本及新世界的發展有所貢獻為目標。



### 三、 國外研修之課程學習(課內)

#### ➤ 圖書館發表

台灣刻板印象之發表，當時訪問各國人士對台灣的看法，了解西洋跟東洋在想法及認知上的差異。介紹了台灣引以為傲的美食、也打破外國朋友對台灣的偏見與狹念。

#### ➤ 中學校參訪

與中學生一同度過半天的課程，從我們介紹台灣流行用語的小發表、他們用英文介紹日本童玩、遊戲，一直到清潔作業。第一次用白抹布親手擦拭教室每個角落，也第一次體驗午飯過後不須午睡的悠閒時光。

#### ➤ 小學校參訪

與小學生一同玩樂，除了有台灣老鷹抓小雞的遊戲，還有匈牙利、法國兒童遊戲，也一同享用當地美味無比的營養午餐。受到小孩明星般的歡迎和親手繪製的日式卡片。

#### ➤ 幼稚園參訪

介紹台灣錢幣與台語、一同說故事、畫畫、玩小遊戲和安全性躲避球，心靈最高療癒!

#### ➤ 日本教育人士訪談

經過中、小學和幼稚園的參訪，深思台灣教育和日本教育的差異。在日本，學習如何做好在群體中的一員十分重要，懂得謙讓、守規矩與融入社會。從細節的打掃工作，可以得知日本人誠心、謹慎的民族性。



### 四、 國外研修之生活學習(課外)

#### ➤ 宿舍

Share House 離山大腳踏車約 15 分的路程，附近不乏餐廳、超市，生活很便利。小型家庭式宿舍，備有乾淨整潔的廚房，是國際美食誕生之處! 104 室為公共區域，大家可以在這裡交流、玩遊戲、看電影，也有運動用品、桌遊等娛樂設施。

#### ➤ 湯田溫泉

離 share house 路途不到五分鐘的湯田溫泉街，集合各大溫泉旅館、美食餐廳、居酒屋，是山口沙漠的一片綠洲! 以溫泉聞名，也佈及免費足湯，在冬天泡足浴和人們談話是最容易親近的方法之一呢! 而每年盛大舉辦的湯田溫泉酒祭更是蜂擁而至，2000 日圓可以品嚐山口各地日本酒，還有揚名國際的獺祭，全是喝到飽。尋常訪問周邊歷史古蹟，集結印章，便能領取免費酒杯和免費小禮!



➤ 農夫市集

留學生專有的 MORI info 群組裡，不乏山口生活資訊、活動展覽或是美食部落等日常情報。其中，每個月固定兩次到學校擺攤的農夫市集，提供學生平價又當季、當地的蔬果。對於每天帶便當到學校的省錢族(不只台灣人還有日本人)來說，最對味!

➤ 觀光巴士旅遊

山大與山口縣觀光局合辦的無料周遊巴士旅遊，行程包括:國寶琉璃光寺五重塔、萩往還、菜香亭、防府滿天宮、抹茶體驗、染布工房，從早到晚充實的脚步和沒有停歇的嘴，搭著巴士往來三小城市，享盡田野風光、體驗在地風情。山口縣的景點分布零散，若自行前往，需花費許多金錢和時間，這次的安排是希望能提高外國旅客到山口縣市觀光。



➤ 山口縣立美術館

持有山大學生證可免費參觀展覽，飽足眼福，又不需要花一分日圓的小確幸!

五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

- 重新認識台灣與自己
- 精進日語能力與廚藝
- 提升讀書效率及課外學習之興趣
- 結交日本朋友、體驗日本日常
- 與各國朋友一同碰撞思想，並學習尊重與包容

六、 感想與建議

在日本尋找自我五個月的日子裡，發現自己具有敏銳的觀察力和十足的好奇心，體驗及收穫滿滿! 自我充實了不少，也從課程活動及人際關係當中更肯定自己的能力。抓住留日時期嚴謹卻又不失閒適的生活態度，一步步邁向目標且踏實“山大”挑戰精神。推薦來山大留學的朋友，可以在福岡市區購買生活用品，選項多樣又較多優惠。還有，購買新幹線車票前，可以領取學生割引券，沒有打到骨頭斷掉但有八折!

\* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw